

Ongewenste stoffen	Producten die bestemd zijn voor het voeren van dieren	Maximumgehalte in mg/kg (ppm) van het diervoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 % (tenzij anders vermeld)
(1)	(2)	(3)
51. Diclazuril <sup>(17)</sup>	Voedermiddelen	0.01
	Mengvoeders voor :	
	- legpluimvee, opfoklegghennen (> 16 weken) en mestkalkoenen (> 12 weken)	0.01
	- mestkonijnen en fokkonijnen gedurende de periode voorafgaand aan de slacht waarin het gebruik van diclazuril verboden is (eindvoeders)	0.01
	- andere diersoorten dan opfoklegghennen (< 16 weken), mestkippen en mestkalkoenen (< 12 weken)	0.03
	Voormengsels waarin het gebruik van diclazuril niet is toegestaan	(18)

## Nota's

- (17) Met uitzondering van de toegestane gehalten in het kader van verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding. Wat betreft de diervoeders voor doeldieren, toegelaten in het kader van verordening (EG) nr. 1831/2003, die volgens hun formule geen coccidiostatica of histomonostatica bevatten, zijn de maximumgehalten voor « andere diersoorten » van toepassing, onverminderd de striktere bepalingen die in andere wetgevingen voorzien zijn.
- (18) Het maximumgehalte van de stof in het voormengsel is de concentratie waarbij, indien het voormengsel volgens de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, het gehalte van de stof in het diervoeder niet meer dan 50 % van het voor dat diervoeder geldende maximumgehalte is. »

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van 26 mei 2009 tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voeren van dieren.

De Minister van Landbouw,  
S. LARUELLE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 2183

[C - 2009/09414]

## 31 MAI 2009. — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal de première instance de Huy

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, l'article 88, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 15 juillet 1970, 17 mai 2006 et 3 décembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1986 fixant le règlement particulier du tribunal de première instance de Huy;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel de Liège du 29 septembre 2008, du premier président de la cour du travail de Liège du 29 septembre 2008, du procureur général près la cour d'appel de Liège du 27 novembre 2008, du président du tribunal de première instance de Huy du 25 novembre 2008, du procureur du Roi à Huy du 3 novembre 2008, du greffier en chef du tribunal de première instance de Huy du 30 septembre 2008, du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Huy du 6 octobre 2008;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le tribunal de première instance de Huy se compose de treize chambres, dont six chambres civiles, quatre chambres correctionnelles et trois chambres de la jeunesse.

Les première, deuxième, troisième, quatrième, cinquième et sixième chambres constituent le tribunal civil. Les septième, huitième, neuvième et dixième chambres constituent le tribunal correctionnel. Les onzième, douzième et treizième chambres constituent le tribunal de la jeunesse.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 2183

[C - 2009/09414]

## 31 MEI 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Hoei

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 88, § 1, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970, 17 mei 2006 en 3 december 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 april 1986 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Hoei;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik van 29 september 2008, de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik van 29 september 2008, de procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik van 27 november 2008, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Hoei van 25 november 2008, de procureur des Konings te Hoei van 3 november 2008, de hoofdgriffier van de rechtbank van eerste aanleg te Hoei van 30 september 2008 en de stafhouder van de orde van advocaten te Hoei van 6 oktober 2008;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De rechtbank van eerste aanleg te Hoei bestaat uit dertien kamers, waarvan zes kamers voor burgerlijke zaken, vier kamers voor correctionele zaken en drie jeugdkamers.

De eerste, tweede, derde, vierde, vijfde en zesde kamer vormen de burgerlijke rechtbank. De zevende, achtste, negende en tiende kamer vormen de correctionele rechtbank. De elfde, twaalfde en dertiende kamer vormen de jeugdrechtbank.

**Art. 2.** La deuxième et la septième chambre sont composées de trois juges.

Sans préjudice de l'application des articles 91 et 92 du Code judiciaire, les autres chambres et le bureau d'assistance judiciaire ne comprennent qu'un juge. Pour l'application des articles 91 et 92 du Code judiciaire, chaque chambre pourra à l'initiative du magistrat qui la préside et avec l'accord du président du tribunal siéger au nombre de trois juges.

**Art. 3.** Les première, deuxième et troisième chambres connaissent des affaires civiles. La première chambre connaît en outre des demandes de conciliation visées à l'article 731 du Code judiciaire.

La quatrième chambre connaît des affaires relatives à la matière du divorce et à l'état des personnes.

La cinquième chambre connaît des référés et des demandes d'assistance judiciaire.

La sixième chambre connaît des saisies.

Les septième, huitième et neuvième chambres connaissent des affaires pénales et notamment de celles donnant lieu à application des procédures de comparution immédiate et de convocation par procès-verbal.

La dixième chambre siège en tant que chambre du conseil en matière répressive.

La onzième chambre connaît des affaires civiles relevant de la compétence civile du tribunal de la jeunesse.

La douzième chambre connaît des matières protectionnelles relevant de la compétence du tribunal de la jeunesse.

La treizième chambre du tribunal de la jeunesse connaît des dossiers visés à l'article 76, alinéa 5, du Code judiciaire.

**Art. 4.** Les chambres tiennent audience comme suit :

1° la première : le mercredi;

2° la deuxième : le mercredi;

3° la troisième : les lundi et jeudi;

4° la quatrième : les lundi et mardi;

5° la cinquième : le mardi;

6° la sixième : le lundi;

7° la septième : le vendredi;

8° la huitième : le mardi;

9° la neuvième : les mercredi et jeudi;

10° la dixième : les mardi et vendredi;

11° la onzième : tous les lundis et le troisième jeudi du mois;

12° la douzième : le jeudi;

13° la treizième : le vendredi.

Les enquêtes se tiennent les jours ouvrables.

**Art. 5.** Les chambres peuvent, selon les nécessités du service, tenir des audiences extraordinaires dont le magistrat qui les préside fixe les jours et heures avec l'accord du président du tribunal.

**Art. 6.** Le président du tribunal peut, lorsque les nécessités du service l'exigent et après avoir pris l'avis du procureur du Roi et du greffier en chef, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

**Art. 7.** Le président du tribunal peut, après avoir pris l'avis du procureur du Roi et du greffier en chef, modifier temporairement le nombre et l'attribution des chambres.

**Art. 8.** Les audiences ordinaires commencent le matin à neuf heures; l'audience du jeudi de la onzième chambre commence l'après-midi à quatorze heures.

La durée des audiences civiles et correctionnelles est de trois heures au moins ou jusqu'à épuisement du rôle, non compris le règlement de celui-ci et la prononciation des jugements.

**Art. 2.** De tweede en zevende kamer bestaan uit drie rechters.

Onverminderd de toepassing van de artikelen 91 en 92 van het Gerechtelijk Wetboek bestaan de andere kamers en het bureau voor rechtsbijstand maar uit één rechter. Voor de toepassing van de artikelen 91 en 92 van het Gerechtelijk Wetboek kan elke kamer op verzoek van de magistraat die de kamer voorziet en in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank, met drie rechters zetelen.

**Art. 3.** De eerste, tweede en derde kamer nemen kennis van de burgerlijke zaken. De eerste kamer neemt bovendien ook kennis van de in artikel 731 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde verzoeken tot minnelijke schikking.

De vierde kamer neemt kennis van de zaken met betrekking tot echtscheiding en de staat van personen.

De vijfde kamer neemt kennis van de kortgedingen en de verzoeken om rechtsbijstand.

De zesde kamer neemt kennis van de inbeslagnemingen.

De zevende, achtste en negende kamer nemen kennis van de strafrechtelijke zaken, inzonderheid van die zaken die aanleiding geven tot de toepassing van de procedures van onmiddellijke verschijning en van oproeping bij proces-verbaal.

De tiende kamer zetelt als raadkamer in strafzaken.

De elfde kamer neemt kennis van de burgerlijke zaken die onder de burgerlijke bevoegdheid van de jeugdrechtbank vallen.

De twaalfde kamer neemt kennis van de protectionele zaken die onder de bevoegdheid van de jeugdrechtbank vallen.

De dertiende kamer van de jeugdrechtbank neemt kennis van de dossiers bedoeld in artikel 76, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

**Art. 4.** De kamers houden zitting als volgt :

1° de eerste : op woensdag;

2° de tweede : op woensdag;

3° de derde : op maandag en op donderdag;

4° de vierde : op maandag en op dinsdag;

5° de vijfde : op dinsdag;

6° de zesde : op maandag;

7° de zevende : op vrijdag;

8° de achtste : op dinsdag;

9° de negende : op woensdag en op donderdag;

10° de tiende : op dinsdag en op vrijdag;

11° de elfde : op maandag en op de derde donderdag van de maand;

12° de twaalfde : op donderdag;

13° de dertiende : op vrijdag.

De getuigenverhoren worden gehouden op werkdagen.

**Art. 5.** De kamers kunnen, naar gelang van de behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden en de magistraat die deze zittingen voorziet kan daarvan zelf de dagen en de uren bepalen, in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank.

**Art. 6.** Indien de behoeften van de dienst het vereisen, kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen één of meer kamers bijkomende zittingen te laten houden op de dagen en uren die hij/zij bepaalt.

**Art. 7.** De voorzitter van de rechtbank kan, na het advies van de procureur des Konings en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, het aantal kamers en hun bevoegdheden tijdelijk wijzigen.

**Art. 8.** De gewone zittingen beginnen 's morgens om negen uur, de zitting van de elfde kamer op donderdag begint 's namiddags om twee uur.

De burgerlijke en correctionele zittingen duren ten minste drie uur of tot uitputting van de rol, de vaststelling ervan en de uitspraak van de vonnissen niet meegerekend.

**Art. 9.** Les introductions ont lieu à neuf heures :

1° devant le tribunal civil, à l'audience du mercredi de la première chambre, sauf en ce qui concerne les appels des décisions rendues par les juges de paix et par le tribunal de police siégeant en matière civile qui sont introduites le mercredi devant la deuxième chambre;

2° en matière de divorce et de séparation de corps pour cause de désunion irrémédiable, les premier, deuxième et quatrième lundis du mois;

3° en matière de divorce par consentement mutuel : le mardi;

4° en matière d'état des personnes : le troisième lundi du mois;

5° devant le président du tribunal ou le magistrat qui le remplace siégeant en référé : le mardi;

6° devant le tribunal de la jeunesse en matière civile : le lundi;

7° devant le juge des saisies : le lundi;

8° devant le bureau d'assistance judiciaire : le mardi.

En matière de citation directe, le ministère public est avisé par la partie citante et reçoit communication des pièces trois jours au moins avant l'appel de la cause.

**Art. 10.** Le président du tribunal distribue les affaires civiles. Les affaires pénales sont distribuées par le président sur proposition du procureur du Roi ou, selon le cas, de l'auditeur du travail.

**Art. 11.** Le président du tribunal arrête le service des juges d'instruction et la répartition des affaires entre eux.

Les affaires sont distribuées au juge d'instruction qui est de service à la date du réquisitoire du procureur du Roi ou de la constitution de partie civile en mains du juge d'instruction.

Si les besoins du service ou la bonne administration de la justice l'exigent, le président du tribunal peut déroger au tableau de service et de répartition des affaires ou distribuer à un juge d'instruction une affaire dont un autre juge d'instruction est saisi.

**Art. 12.** Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, les jours et heures des audiences de vacation en se conformant aux articles 334 à 339 du Code judiciaire.

Il détermine la liste des magistrats qui y siégeront.

Le président peut, en tout temps, modifier cette liste en raison des nécessités du service.

**Art. 13.** Les ordonnances prises par le président du tribunal sur la base des articles 89 et 90 du Code judiciaire ou du présent règlement sont affichées au greffe du tribunal. Le premier président de la cour d'appel et le procureur du Roi en sont informés.

**Art. 14.** L'arrêté royal du 17 avril 1986 fixant le règlement particulier du tribunal de première instance de Huy est abrogé.

**Art. 15.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 16.** Le Ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 31 mai 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

**Art. 9.** De zaken worden ingeleid om negen uur :

1° voor de burgerlijke rechtbank, op de woensdagzitting van de eerste kamer, behalve voor de beroepen tegen de vonnissen gewezen door de vrederechters en door de politierechtbank die zitting houdt in burgerlijke zaken die op woensdag voor de tweede kamer worden ingeleid;

2° met betrekking tot echtscheiding en scheiding van tafel en bed op grond van onherstelbare ontwrichting : op de eerste, tweede en vierde maandag van de maand;

3° met betrekking tot echtscheiding door onderlinge toestemming : op dinsdag;

4° met betrekking tot de staat van personen : op de derde maandag van de maand;

5° voor de voorzitter van de rechtbank of de magistraat zetelend in kortgeding die hem vervangt : op dinsdag;

6° voor de jeugdrechtbank in burgerlijke zaken : op maandag;

7° voor de beslagrechter : op maandag;

8° voor het bureau voor rechtsbijstand : op dinsdag.

In zaken met rechtstreekse dagvaarding, wordt het openbaar ministerie daarvan door de dagvaardende partij in kennis gesteld en krijgt het inzage van de stukken, ten minste drie dagen voor de oproeping van de zaak.

**Art. 10.** De voorzitter van de rechtbank verdeelt de burgerlijke zaken. De strafzaken worden, op voorstel van de procureur des Konings of, naar gelang het geval, de arbeidsauditeur, door de voorzitter toebedeeld.

**Art. 11.** De voorzitter van de rechtbank bepaalt de dienstregeling van de onderzoeksrechters en de verdeling van de zaken onder hen.

De zaken worden toebedeeld aan de onderzoeksrechter die met dienst is op de datum van de vordering van de procureur des Konings of van de burgerlijke partijstelling in handen van de onderzoeksrechter.

Wanneer de behoeften van de dienst of een goede rechtsbedeling dit vergen, kan de voorzitter van de rechtbank afwijken van de dienstregeling en van de verdeling van de zaken of aan een onderzoeksrechter een taak toebedelen die voor een andere onderzoeksrechter aanhangig is.

**Art. 12.** De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, de dagen en uren van de vakantiezittingen in overeenstemming met de artikelen 334 tot 339 van het Gerechtelijk Wetboek.

Hij maakt de lijst op van de magistraten die er zitting zullen houden.

De voorzitter van de rechtbank kan te allen tijde die lijst wijzigen, met het oog op de behoeften van de dienst.

**Art. 13.** De beschikkingen die de voorzitter van de rechtbank neemt op grond van de artikelen 89 en 90 van het Gerechtelijk Wetboek of op grond van dit reglement, worden ter griffie van de rechtbank aangeplakt. Deze beschikkingen worden onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het hof van beroep en van de procureur des Konings.

**Art. 14.** Het koninklijk besluit van 17 april 1986 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Hoei wordt opgeheven.

**Art. 15.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 16.** De Minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 31 mei 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK